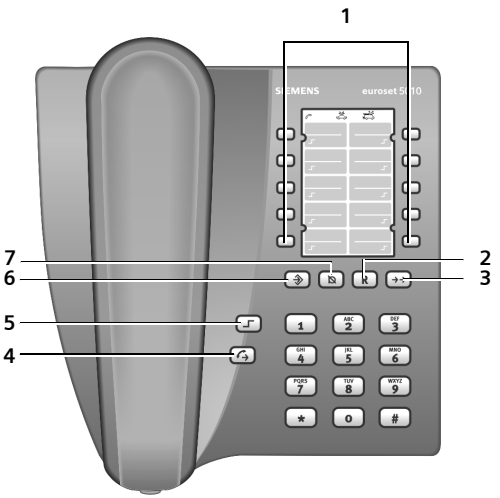
Euroset 5010



1 Repertory keys
2 Recall key
3 Last number redial key (and pause key)
4 Direct call key
5 Shift key
6 Set key
7 Mute key

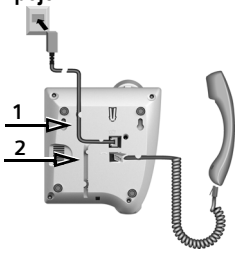
1 Πλήκτρα κλήσης προορισμού
2 Πλήκτρο παράλληλης κλήσης
3 Πλήκτρο επανάκλησης (και πλήκτρο παύσης)
4 Πλήκτρο άμεσης κλήσης (Baby Call)
5 Πλήκτρο Shift
6 Πλήκτρο αποθήκευσης
7 Πλήκτρο σίγασης (Mute)

1 Tlačítka cílové volby
2 Tlačítko zpětného dotazu
3 Tlačítko opakování volby (a tlačítko pauzy)
4 Tlačítko přímého volání (dětská volba)
5 Tlačítko Shift
6 Tlačítko uložení
7 Tlačítko vypnutí zvuku (Mute)

Connections

Υποδοχές σύνδεσης

Připojení



Cable duct for
1 table top operation
2 wall mounting

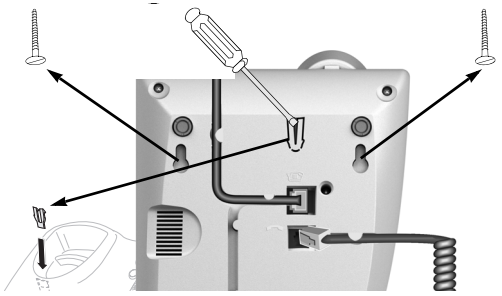
Κανάλι καλωδίου κατά τη λειτουργία
1 στο τραπέζι
2 στον τοίχο

Drážka k uchycení kabelu za provozu
1 na stole
2 na stěně

Wall mounting

(see figure)
Once the connecting leads have been connected, you can mount the telephone on the wall:

- Drill two dowel holes (5 mm ∅) 110mm apart, insert dowels and screw in countersunk head wood screws with a slight gap to the wall.
- On underside of telephone: Lift out handset bracket with screwdriver.
- Clip handset bracket into handset shell mounting.
- Hang telephone on projecting screw heads.



Safety precautions

When installing, connecting and operating the telephone, always observe the following precautions:

- Only use the jacks and leads supplied.
- Only connect the connecting lead to the intended socket.
- Only connect approved accessories.
- Lay the connecting lead where it will not cause accidents.
- Position the telephone on a non-slip surface.
- For your safety and protection, the telephone may not be used in the bath or shower rooms (wet locations). The telephone is not splash proof.
- Never expose the telephone to sources of heat, direct sunlight or other electrical devices.
- Protect your telephone from moisture, dust, corrosive liquids and vapours.
- Never open up the telephone yourself.
- Do not touch the plug contact with pointed or metallic objects.
- Do not carry the telephone by the leads.
- If you give your telephone to someone else, make sure you also give them the operating manual.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
This crossed-out wheeled bin symbol on the product means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. The correct disposal and separate collection of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. It is a precondition for reuse and recycling of used electrical and electronic equipment.

Setting up the telephone for use

Recommended installation of telephone

- Do not expose the telephone to direct sunlight or other sources of heat.
- Operate at temperatures of between +5°C and +40°C.
- Maintain a distance of at least one metre between the telephone and radio equipment, e.g. radio telephones, radio pagers or TV sets. Otherwise, telephone communication could be impaired.
- Do not install the telephone in dusty rooms as this can limit the service life of the telephone.
- Furniture lacquer and polish can be adversely affected by contact with parts of the unit (e.g. feet).

Making calls

Dialling a number



Lift handset, dial number.

The redial key [↠] can be used to insert pauses when dialling, starting at the 2nd digit.

Dialling with the repertory keys



Lift handset. (If necessary press shift key [⌐] for 2nd level repertory key).



Press repertory key.

Last number redial

The last number dialled is automatically saved (max. 32 characters).



Lift handset, press last number redial key.

Baby call dialling

Requirement: Baby call (direct call) is activated. The key [↻] lights up when the handset is lifted.



Lift handset then press any key (except [⇥] and [🔕]).

Mute is not possible with the baby call function.

Mute

You can deactivate the telephone's handset and microphone during a call. You and the other party will then no longer be able to hear one another. The connection will not be broken; this will be indicated by a waiting melody, unless you have previously deactivated the waiting melody.



During a call: Press mute key. Switch the handset and microphone back on: Press the key again.

Saving numbers

Various settings on the telephone have to be completed with the Set [⇥] key.

To cancel the save or setting operation (e.g. after an incorrect entry) without saving, replace the handset instead of pressing [⇥]. The original setting is then retained.

- When saving numbers, pauses can be inserted by pressing [↠] (not at the 1st digit!).
- When saving numbers, the last number dialled can be inserted at the 1st digit by pressing [↠] (max. 32 digits).

◆ Saving deletes the previous content of the memory

Saving repertory numbers

You can save a total of up to 20 numbers (max. 32 digits) on the two levels of repertory keys.


Lift handset, press Set key. (For 2nd memory level, also press .)


Press the repertory key under which you want to save the repertory number.


Enter the number to be saved.


Press Set key and replace handset.

Recommended: Key combinations for special functions on private PABX's and public telephone systems can also be saved to the repertory keys.

Saving with notebook function

During a call, you can save ("note") the number dialled or a number that you are told to one of the repertory keys. It is recommended that a specific repertory key is set aside for this function and labelled as "Note".

either ...

◆ Saving the number dialled:


Press the Set key, press repertory key for the number to be noted.


Press the last number redial key.

or ...

◆ Saving another number (e.g. a number you have been told):


Enter the number (that you have been told).


Press Set key.

Activating/deactivating baby call (direct call)

If a number is set for the baby call function, it is automatically dialled when you press any key (except for and).

It is only possible to dial any other number once the baby call number has been deleted.

Incoming calls can be answered when baby call is activated.

Lift handset, select function.


Enter direct call number (max. 32 digits).


Press Set key and replace handset.

Deactivating


Lift handset, select function.


Press Set key and replace handset.

Saving/deleting an emergency number

If an emergency number is saved, it can be dialled even if you have locked the telephone. It is only possible to dial another number once the emergency number has been deleted.


Lift handset, select function.


Enter emergency number (max. 32 digits)


Press Set key and replace handset.

Deleting

Lift handset, select function.

Press Set key and replace handset.

Adjusting the telephone

Adjusting the ringer volume

The volume of the ringer can be set to one of 3 levels (default setting: 3).

To adjust when the telephone is idle:

[→] [5 JKL] Lift handset, select function.
[1] ... [3 DEF] 1: Quiet, 2: Medium, 3: Loud.
[→] Press Set key and replace handset.

To adjust while the telephone is ringing:

Press the asterisk key [*] before lifting the handset. The volume changes each time you press the key. The last value set is saved.

Setting the ringer frequency

The frequency (speed) of the ringer can be set to one of 3 levels (default setting: level 3).

[→] [6 MNO] Lift handset, select function.
[1] ... [3 DEF] 1: Slow, 2: Medium, 3: Fast
[→] Press Set key and replace handset.

To adjust while the telephone is ringing:

Press the hash key [#] before lifting the handset. The frequency changes each time you press the key (max. 3 levels). The last frequency set is saved.

Setting the handset volume

The handset volume can be set to one of two levels (default setting: level 1).

[→] [9 WXYZ] Lift handset, select function.
[1] / [2 ABC] 1: Quiet, 2: Loud.
[→] Press Set key and replace handset.

Activating/deactivating key confirmation tone

A "confirmation tone" can be activated to provide an audible acknowledgement that the telephone has detected each individual key press. You can activate and deactivate this confirmation tone:

[→] [1] [1] [1] Lift handset, select function.
[0] / [1] 0: Deactivate, 1: Activate.
[→] Press Set key and replace handset.

Activating/deactivating the waiting melody

[→] [1] [1] [0] Lift handset, select function.
[0] / [1] 0: Deactivate, 1: Activate.
[→] Press Set key and replace handset.

Blocking/releasing number groups

You can block up to 3 number groups. This means that numbers beginning with the blocked digits cannot then be dialled.

[→] [8 TUV] [6 MNO] Lift handset, select function.
[1] ... [3 DEF] Enter 1st, 2nd or 3rd blocking position.
Enter beginning of number to be blocked (max. 3 digits).
[→] Press Set key and replace handset.

Releasing

[→] [8 TUV] [6 MNO] Lift handset, select function.
[1] ... [3 DEF] Enter position to be released.
[→] Press Set key and replace handset.

Locking/unlocking the telephone

When the telephone is locked, except for a saved emergency number (see "Saving/deleting an emergency number") no numbers can be dialled; incoming calls can be answered.


Lift handset, select function.


1: Lock, 0: Unlock.


Press Set key and replace handset.

Temporarily suspending the lock for 1 call


Lift handset, select function.


Dial number.


Replace handset after the call.

After replacing the handset the lock is active again.

Operation on a PABX

Deleting/entering the external line prefix

When operating the telephone on a private PABX, you may need to save a one or two-digit external line prefix. A maximum of 3 external line prefixes are possible. When saving the external line prefix, a dialling pause is automatically set.


Lift handset, select function, press last number redial key.

- Deleting all external line prefixes:

Press Set key and replace handset.

- Entering an external line prefix:

Enter one or max. three-digit external line prefix.

- To enter an additional external line prefix:


Press last number redial key, enter next prefix.


Press Set key and replace handset.

Changing the dialling mode


Lift handset, select function.


1: Tone dialling
2: Pulse dialling without flash function (i.e. the recall key has no function).


Press Set key and replace handset.

Changing dialling mode during a call

If your telephone is set to pulse dialling and you want to use functions that require tone dialling (e.g. remote access to an answering machine), you can change the dialling mode during a call.

When connected: Press asterisk key. The dialling mode is changed.

Enter digits for remote control/ data transfer.

After replacing the handset, the telephone reverts to the original dialling mode.

Enquiry/forwarding on a PABX

During a call: Press recall key.

The subsequent procedure depends on your PABX.

Setting the flash time (interruption) for the recall key

By default, the recall key is preset to a flash time of 90 ms for use of new features on public telephone systems. On a PABX, it may be necessary to change the flash time (e.g. 600 ms). To do this, please refer to the operating instructions for your PABX.


Lift handset, select function.


Enter desired flash code:
0: 90 ms (default setting);
1: 120 ms,
2: 270 ms;
3: 375 ms,
4: 600 ms.


Press Set key and replace handset.

Additional services in public telephone systems

Public telephone systems - in some cases by special order/ request - offer you a range of additional services (e.g. call divert, call back on busy, three-party conference etc.). These services can be selected using specified key combinations, which your network provider will notify you of. You can save these key combinations to the repertory keys. Not all additional services mentioned are available in all countries.

Recall key (use in public telephone systems)

In public telephone systems, this key is required to use certain additional services.
Note:
The appropriate flash time for the specific country must be set before using the recall key; see "Setting the flash time (interruption) for the recall key":

- Belgium, Netherlands, Switzerland: 120 ms.
- France, Luxembourg, Portugal, Germany: 270 ms.
- Other European countries: 100 ms.

Appendix

Care

To clean, wipe with a moist or antistatic cloth only, never with a dry cloth (risk of electrostatic charging and discharge) or strong cleaning agent.

If your telephone is not working perfectly

Lift handset, no dialling tone: Is the connecting line correctly plugged into the telephone and the telephone socket?
Dialling tone audible but telephone will not dial : The connection is OK. Is the dialling mode set correctly? See "Changing the dialling mode".
PABX only: No connection or incorrect connection when dialling from memory (e.g. last number redial, speed dial): Program external line prefix.
Recall key does not work: Set appropriate flash time.

Insert strips

Blank insert strips for the repertory keys can be found on the Internet at http://www.siemens.com/euroset.

Contacts

If you should encounter any problems when operating the telephone connected to a communication system with analogue network access, please contact the network operator responsible or your dealer.

Authorisation

This device is intended for analogue phone lines in your network.
Country-specific requirements have been taken into consideration.
We, Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, declare that this device meets the essential requirements and other relevant regulations laid down in Directive 1999/5/EC.
A copy of the 1999/5/EC Declaration of Conformity is available at this Internet address: http://www.siemens.com/gigasetdocs.

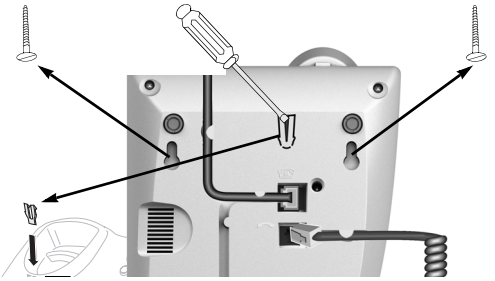
CE 0682

Επιτοίχια τοποθέτηση

(βλ. σχήμα)

Μετά την εισαγωγή των καλωδίων σύνδεσης, μπορείτε να στερεώσετε το τηλέφωνο στον τοίχο:

- Ανοίξτε δύο οπές (5 mm ∅) σε απόσταση 110 mm, τοποθετήστε τα ούπατ και στερεώστε ξυλόβιδες με κάποια απόσταση από τον τοίχο.
- Στην κάτω πλευρά του τηλεφώνου: Αφαιρέστε την ασφάλεια του ακουστικού με ένα κατσαβίδι.
- Στερεώστε την ασφάλεια στην υποδοχή του περιβλήματος του ακουστικού.
- Κρεμάστε το τηλέφωνο στις προεξέχουσες κεφαλές των βιδών.



Υποδείξεις ασφαλείας

Κατά την τοποθέτηση, τη σύνδεση και τη χρήση του τηλεφώνου, τηρήστε οπωσδήποτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Χρησιμοποιήστε μόνο το βύσμα και τα καλώδια που παρέχονται μαζί με τη συσκευή!
- Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης μόνο στην προοριζόμενη για το σκοπό αυτό πρίζα/ υποδοχή.
- Συνδέετε μόνο εγκεκριμένα αξεσουάρ.
- Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με ασφάλεια!
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μία μη ολισθηρή επιφάνεια!
- Για τη δική σας ασφάλεια και προστασία, δεν επιτρέπεται η χρήση του τηλεφώνου στο μπάνιο ή στο ντους (σε χώρους με υγρασία). Το τηλέφωνο δεν είναι αδιάβροχο.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το τηλέφωνο κοντά σε θερμαντικές πηγές, εκτεθειμένο απευθείας στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Προστατέψτε το τηλέφωνό σας από την υγρασία, τη σκόνη, τα καυστικά υγρά και τους υδρατμούς.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ μόνοι σας το τηλέφωνο!
- Μην αγγίζετε τις επαφές σύνδεσης με αιχμηρά και μεταλλικά αντικείμενα!
- Μην κρατάτε το τηλέφωνο από τα καλώδια!
- Δώστε το τηλέφωνό σας σε τρίτους πάντα μαζί με τις οδηγίες χρήσης.



Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά εκτός του δικτύου δημοτικών απορριμμάτων, σε ειδικούς χώρους συλλογής που ορίζονται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.
Αυτό το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ροδάκια πάνω στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
Η σωστή απόρριψη και η ξεχωριστή συλλογή των παλιών σας συσκευών θα βοηθήσει στην πρόληψη τυχόν αρνητικών επιδράσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Είναι προϋπόθεση για την επαναχρησιμοποιήση και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.
Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών σας συσκευών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία, το φορέα αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το.

Έναρξη λειτουργίας του τηλεφώνου

Σύσταση για την τοποθέτηση του τηλεφώνου

- Μην τοποθετείτε το τηλέφωνο εκτεθειμένο στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε άλλες πηγές θερμότητας.
- Λειτουργία σε θερμοκρασίες από +5 °C έως +40 °C.
- Διατηρήστε μία ελάχιστη απόσταση ενός μέτρου μεταξύ του τηλεφώνου και άλλων ασύρματων συσκευών, π.χ. ασύρματα τηλέφωνα, ασύρματες προσωπικές τηλεφωνικές εγκαταστάσεις ή συσκευές τηλεόρασης. Σε αντίθετη περίπτωση, η τηλεφωνική συνομιλία ενδέχεται να επηρεαστεί.
- Μην τοποθετείτε το τηλέφωνο σε χώρους με σκόνη, διότι κάτι τέτοιο μειώνει τη διάρκεια ζωής του τηλεφώνου.
- Βερνίκια επίπλων και λούστρα ενδέχεται να καταπονηθούν κατά την επαφή με εξαρτήματα της συσκευής (π.χ. με τα "πόδια" της συσκευής).

Πραγματοποίηση κλήσεων

Κλήση αριθμού



Σηκώστε το ακουστικό, καλέστε τον αριθμό.

Με το πλήκτρο επανάκλησης (↦) εισάγονται κατά την κλήση από τη δεύτερη θέση παύσεις.

Κλήση με τα πλήκτρα κλήσης προορισμού



Σηκώστε το ακουστικό. (Πατήστε, εάν χρειάζεται, το πλήκτρο Shift (⌐), για το πλήκτρο κλήσης προορισμού στο δεύτερο επίπεδο).



Πατήστε το πλήκτρο κλήσης προορισμού.

Επανάκληση

Ο τελευταίος αριθμός που κλήθηκε αποθηκεύεται αυτόματα (έως 32 ψηφία).



Σηκώστε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο επανάκλησης.

Κλήση Baby Call

Προϋπόθεση: Η λειτουργία Baby Call (Άμεση κλήση) είναι ενεργοποιημένη. Το πλήκτρο (↻) φωτίζεται όταν σηκώνετε το ακουστικό.

Σηκώστε το ακουστικό και στη συνέχεια πατήστε το επιθυμητό πλήκτρο (με εξαίρεση τα πλήκτρα (⇉) και (🔇)).
Η σίγαση (mute) δεν είναι δυνατή με τη λειτουργία Baby Call.

Σίγαση (Mute)

Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε το ακουστικό και το μικρόφωνο του τηλεφώνου. Στην περίπτωση αυτή, ο συνομιλητής σας και εσείς δεν ακούτε πλέον ο ενας τον άλλο. Η σύνδεση διατηρείται. Αυτό υποδεικνύεται από μία μελωδία αναμονής, εφ' όσον δεν έχετε απενεργοποιήσει τη συγκεκριμένη μελωδία.

(🔇) Κατά τη συνομιλία: Πατήστε το πλήκτρο σίγασης.

Επανενεργοποίηση ακουστικού και μικροφώνου: Πατήστε ξανά το πλήκτρο.

Αποθήκευση αριθμών κλήσης

Διάφορες ρυθμίσεις του τηλεφώνου πρέπει να τερματιστούν με το πλήκτρο αποθήκευσης (⇉).
Για να διακόψετε την αποθήκευση ή τη διαδικασία ρύθμισης (π.χ. μετά από μία λανθασμένη εισαγωγή), χωρίς να την αποθηκεύσετε, κατεβάστε το ακουστικό, αντί να πατήσετε (⇉). Στην περίπτωση αυτή διατηρείται η προηγούμενη ρύθμιση.

- Κατά την αποθήκευση αριθμών κλήσης, πατώντας το πλήκτρο (↦) είναι δυνατή η εισαγωγή παύσεων (όχι στην πρώτη θέση!).
- Κατά την αποθήκευση αριθμών κλήσης, πατώντας το πλήκτρο (↦) είναι δυνατή η εισαγωγή στην πρώτη θέση του τελευταίου αριθμού που κλήθηκε (έως 32 ψηφία).
- Η αποθήκευση διαγράφει το προηγούμενο περιεχόμενο της μνήμης.

Αποθήκευση αριθμών κλήσης προορισμού

Στα δύο επίπεδα των πλήκτρων κλήσης προορισμού έχετε τη δυνατότητα να αποθηκεύσετε συνολικά έως 20 αριθμούς κλήσης (έως 32 ψηφία).

Σηκώστε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης. (Για το δεύτερο επίπεδο αποθήκευσης πατήστε επιπλέον (⌐).)

Πατήστε το πλήκτρο κλήσης προορισμού, στο οποίο επιθυμείτε να αποθηκεύσετε τον αριθμό κλήσης προορισμού.

Εισάγετε τον προς αποθήκευση αριθμό κλήσης.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Σύσταση: Στα πλήκτρα κλήσης προορισμού μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε ακολουθίες πλήκτρων για ειδικές λειτουργίες ιδιωτικών τηλεφωνικών κέντρων και ανοικτών τηλεφωνικών συστημάτων.

Αποθήκευση με λειτουργία σημειωματαρίου

Κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας που πραγματοποιείτε κατά τη δεδομένη στιγμή, έχετε τη δυνατότητα να αποθηκεύσετε ("σημειώσετε") τον επιλεγμένο ή το μεταδιδόμενο σε εσάς αριθμό σε ένα πλήκτρο κλήσης προορισμού. Συνιστάται να προβλέψετε ένα πλήκτρο κλήσης προορισμού για τη συγκεκριμένη λειτουργία και να το χαρακτηρίσετε με την ένδειξη "Σημείωση".

είτε ...

◆ Αποθήκευση του επιλεγμένου αριθμού κλήσης:

(⇉) ( ) Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, πατήστε το πλήκτρο κλήσης προορισμού για τον προς σημείωση αριθμό.

(↠) Πατήστε το πλήκτρο επανάκλησης.

ή ...

◆ Αποθήκευση άλλου (π.χ. μεταδιδόμενου) αριθμού κλήσης:

Εισάγετε τον (μεταδιδόμενο) αριθμό κλήσης.

(⇉) Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης.

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση Baby Call (άμεσης κλήσης)

Εάν έχει ρυθμιστεί κάποιος αριθμός κλήσης για τη λειτουργία Baby Call, αυτός καλείται αυτόματα με το πάτημα οποιουδήποτε πλήκτρου (με εξαίρεση το πλήκτρο (⇉) και (⍉)). Μετά τη διαγραφή του αριθμού κλήσης για τη λειτουργία Baby Call, είναι δυνατή η κλήση οποιουδήποτε επιθυμητού αριθμού.
Οι εισερχόμενες κλήσεις μπορούν να γίνουν αποδεκτές, ακόμη και με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Baby Call.

(⇉) (↻) Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Εισάγετε τον αριθμό άμεσης κλήσης (έως 32 ψηφία).

(⇉) Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Απενεργοποίηση

(⇉) (↻) Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

(⇉) Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Αποθήκευση/διαγραφή αριθμού έκτακτης ανάγκης

Εάν υπάρχει αποθηκευμένος κάποιος αριθμός έκτακτης ανάγκης, είναι δυνατή η κλήση του, ακόμη και όταν το τηλέφωνο είναι κλειδωμένο. Η κλήση ενός άλλου αριθμού είναι εκ νέου δυνατή, μετά τη

διαγραφή του αποθηκευμένου αριθμού έκτακτης ανάγκης.

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Εισάγετε τον αριθμό έκτακτης ανάγκης (έως 32 ψηφία)

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Διαγραφή

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Ρύθμιση τηλεφώνου

Ρύθμιση έντασης ήχου κουδουνισμού

Η ένταση του ήχου κουδουνισμού μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 βαθμίδες (εργοστασιακή ρύθμιση: 3).

Ρύθμιση στην κατάσταση αναμονής του τηλεφώνου:

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

1: χαμηλή, 2: μέτρια, 3: υψηλή.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Ρύθμιση, ενώ το τηλέφωνο κτυπά:

Πριν σηκώσετε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο αστερίσκου (*).
Με κάθε πάτημα του πλήκτρου αλλάζει η ένταση. Η τελευταία ρύθμιση αποθηκεύεται.

Ρύθμιση συχνότητας του ήχου κουδουνισμού

Η συχνότητα (ταχύτητα) του ήχου κουδουνισμού μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 βαθμίδες (εργοστασιακή ρύθμιση: βαθμίδα 3).

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία

1: αργή, 2: μέτρια, 3: γρήγορη

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Ρύθμιση, ενώ το τηλέφωνο κτυπά:

Πριν σηκώσετε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο δίεσης (#).
Με κάθε πάτημα του πλήκτρου αλλάζει η συχνότητα (έως 3 βαθμίδες). Η τελευταία ρύθμιση συχνότητας αποθηκεύεται.

Ρύθμιση έντασης ακουστικού

Η ένταση του ακουστικού μπορεί να ρυθμιστεί σε 2 βαθμίδες (εργοστασιακή ρύθμιση: βαθμίδα 1).

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

1: χαμηλή, 2: υψηλή.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης και στη συνέχεια κατεβάστε το ακουστικό.

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση τόνου πλήκτρων/υπόδειξης

Για τον ακουστικό έλεγχο σχετικά με το αν το τηλέφωνο έχει αποδεχτεί κάθε μεμονωμένο πάτημα πλήκτρου, ενεργοποιείται ένας "τόνος υπόδειξης". Έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε και να επανενεργοποιήσετε τον τόνο υπόδειξης:

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

0: απενεργοποίηση, 1: ενεργοποίηση.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Απενεργοποίηση/ ενεργοποίηση μελωδίας αναμονής

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

0: απενεργοποίηση, 1: ενεργοποίηση.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Φραγή/αναίρεση φραγής ομάδων αριθμών κλήσης

Είναι δυνατή η φραγή έως 3 ομάδων αριθμών κλήσης. Αυτό σημαίνει ότι δεν είναι στο εξής δυνατή η κλήση αριθμών που αρχίζουν με τα επιλεγμένα προς φραγή ψηφία.

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

1., 2. ή 3. Εισάγετε τη θέση φραγής.

Εισάγετε τα προς φραγή αρχικά ψηφία των αριθμών κλήσης (έως 3 ψηφία).

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Αναίρεση φραγής

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Εισάγετε την προς αναίρεση φραγής θέση.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Προσωρινή αναίρεση φραγής για μία κλήση

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα τηλεφώνου

Όταν το τηλέφωνο είναι κλειδωμένο, δεν είναι δυνατή η κλήση αριθμών, με εξαίρεση έναν αποθηκευμένο αριθμό έκτακτης ανάγκης (βλ. "Αποθήκευση/διαγραφή αριθμού έκτακτης ανάγκης"),

όμως οι εισερχόμενες κλήσεις γίνονται αποδεκτές.

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

1: κλείδωμα, 0: ξεκλείδωμα.

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Προσωρινή αναίρεση φραγής για μία κλήση

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Καλέστε τον αριθμό.

Μετά τη συνομιλία, κατεβάστε το ακουστκό.

Μετά το κατέβασμα του ακουστικού, η φραγή επανενεργοποιείται.

Λειτουργία σε ιδιωτικά τηλεφωνικά κέντρα

Διαγραφή/εισαγωγή αριθμών υπηρεσιών

Κατά τη λειτουργία του τηλεφώνου σε ένα ιδιωτικό τηλεφωνικό κέντρο απαιτείται υπό ορισμένες συνθήκες η αποθήκευση μονοψήφιων ή διψήφιων αριθμών υπηρεσιών (AKZ). Είναι δυνατή η αποθήκευση έως 3 αριθμών AKZ. Κατά την αποθήκευση του AKZ καθορίζεται αυτόματα μία παύση κλήσης.

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία, Πατήστε το πλήκτρο επανάκλησης.

- Διαγραφή όλων των AKZ:

  Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.
- Εισαγωγή ενός AKZ:

  Πληκτρολογήστε τον μονοψήφιο ή το πολύ τον τριψήφιο AKZ.
- Εάν επιθυμείτε να εισάγετε ένα επιπλέον AKZ:

  Πατήστε το πλήκτρο επανάκλησης, εισάγετε το επόμενο AKZ.

  Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Αλλαγή τύπου κλήσης

Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία.

1: Τονική κλήση, 2: Παλμική κλήση χωρίς λειτουργία Flash (πλήκτρο παράλληλης κλήσης χωρίς λειτουργία).

Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Αλλαγή τύπου κλήσης κατά τη διάρκεια της σύνδεσης

Εάν το τηλέφωνό σας είναι ρυθμισμένο σε παλμική κλήση και επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που απαιτούν τονική κλήση (π.χ. τηλεχειρισμός ενός αυτόματου τηλεφωνητή), έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τον τύπο κλήσης κατά τη διάρκεια της σύνδεσης.

(*) Κατά τη σύνδεση: Πατήστε το πλήκτρο αστερίσκου. Ο τύπος κλήσης αλλάζει.

Εισάγετε τα ψηφία για τον τηλεχειρισμό/τη μεταφορά δεδομένων.

Μετά το κατέβασμα του ακουστικού, το τηλέφωνο επανέρχεται στον προηγούμενο τύπο κλήσης.

Παράλληλη κλήση/ προώθηση σε ιδιωτικά τηλεφωνικά κέντρα

(R) Κατά τη συνομιλία: Πατήστε το πλήκτρο παράλληλης κλήσης.

Η περαιτέρω λειτουργία εξαρτάται από το τηλεφωνικό κέντρο.

Ρύθμιση χρόνου Flash (διακοπής) του πλήκτρου παράλληλης κλήσης

Κατά την παράδοση του τηλεφώνου, το πλήκτρο παράλληλης κλήσης είναι προρρυθμισμένο σε ένα χρόνο Flash 90 ms, για τη χρήση νέων χαρακτηριστικών σε ανοικτά τηλεφωνικά συστήματα.

Σε ιδιωτικά τηλεφωνικά κέντρα ενδέχεται να απαιτείται αλλαγή του χρόνου Flash (π.χ. 600 ms). Ανατρέξτε επίσης σχετικά στις οδηγίες χρήσης του τηλεφωνικού σας κέντρου.

(→) (1) (WXYZ 9) (JKL 5) Σηκώστε το ακουστικό, ενεργοποιήστε τη λειτουργία

(0) ... (GHI 4) Εισάγετε την επιθυμητή επιλογή χρόνου Flash:
0 90 ms (εργοστασιακή ρύθμιση),
1: 120 ms,
2: 270 ms,
3: 375 ms,
4: 600 ms.

(→) Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης, κατεβάστε το ακουστικό.

Πρόσθετες υπηρεσίες ανοικτών τηλεφωνικών συστημάτων

Τα ανοικτά τηλεφωνικά συστήματα σας προσφέρουν – ενδεχομένως κατόπιν παραγγελίας/εγγραφής – πρόσθετες υπηρεσίες (π.χ. εκτροπή κλήσεων, επιστροφή κλήσης σε περίπτωση κατειλημμένης γραμμής, συνδιάσκεψη τριών κ.λπ.). Η επιλογή ανάλογων υπηρεσιών είναι δυνατή μέσω συνδυασμών πλήκτρων, τους οποίους προμηθεύεστε από το δίκτυό σας. Έχετε τη δυνατότητα να αποθηκεύσετε τους συνδυασμούς πλήκτρων σε πλήκτρα κλήσης προορισμού.

Οι πρόσθετες υπηρεσίες που αναφέρονται δεν διατίθενται στο σύνολό τους σε όλες τις χώρες.

Πλήκτρο παράλληλης κλήσης (χρήση σε ανοικτά τηλεφωνικά συστήματα)

Σε ανοικτά τηλεφωνικά συστήματα το συγκεκριμένο πλήκτρο απαιτείται για τη χρήση ορισμένων πρόσθετων υπηρεσιών.

Υπόδειξη:

Ανάλογα με τη χώρα, πριν τη χρήση του πλήκτρου παράλληλης κλήσης απαιτείται η ρύθμιση του κατάλληλου χρόνου Flash, βλ. "Ρύθμιση χρόνου Flash

(διακοπής) του πλήκτρου παράλληλης κλήσης":

- Βέλγιο, Ολλανδία, Ελβετία: 120 ms.
- Γαλλία, Λουξεμβούργο, Πορτογαλία, Γερμανία: 270 ms.
- υπόλοιπες ευρωπαϊκές χώρες: 100 ms.

Παράρτημα

Φροντίδα

Για τον καθαρισμό, σκουπίστε μόνο με ένα υγρό ή αντιστατικό πανί, μην χρησιμοποιείτε ποτέ στεγνό πανί (κίνδυνος ηλεκτροστατικής φόρτισης και εκφόρτισης) ή ισχυρά καθαριστικά μέσα!

Εάν το τηλέφωνό σας δεν λειτουργεί άψογα

Σηκώνοντας το ακουστικό δεν ακούγεται ήχος κλήσης: Το καλώδιο σύνδεσης είναι συνδεδεμένο σωστά στο τηλέφωνο και στην τηλεφωνική πρίζα;
Ό ήχος κλήσης ακούγεται, αλλά το τηλέφωνο δεν καλεί: Η σύνδεση είναι σωστή. Έχει ρυθμιστεί σωστά ο τύπος κλήσης; Βλ. "Αλλαγή τύπου κλήσης".
Μόνο σε τηλεφωνικά κέντρα: Καμία σύνδεση ή λανθασμένη σύνδεση κατά την κλήση από τη μνήμη (π.χ. επανάκληση, ταχεία κλήση): Προγραμματίστε τον αριθμό υπηρεσίας.
Το πλήκτρο παράλληλης κλήσης δεν λειτουργεί: Ρυθμίστε τον κατάλληλο χρόνο Flash.

Επισυναπτόμενες ετικέτες

Επισυναπτόμενες ετικέτες χωρίς χαρακτηρισμό για τα πλήκτρα κλήσης προορισμού θα βρείτε στο Internet, στη διεύθυνση http://www.siemens.com/euroset.

Συνομιλητής

Σε περίπτωση που, κατά τη λειτουργία σε ένα συνδεδεμένο σύστημα επικοινωνίας με αναλογική πρόσβαση δικτύου, παρουσιαστούν προβλήματα, απευθυνθείτε στο αρμόδιο δίκτυό σας ή στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Εξουσιοδότηση

Η συγκεκριμένη συσκευή είναι σχεδιασμένη για την αναλογική τηλεφωνική σύνδεση στο ελληνικό δίκτυο τηλεφωνίας.
Έχουν ληφθεί υπόψη οι ιδιαιτερότητες που αφορούν σε κάθε χώρα.
Με το παρόν η Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG διευκρινίζει ότι η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και τους υπόλοιπους σχετικούς κανονισμούς της οδηγίας 1999/5/EC.
Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης με την οδηγία 1999/5/EC θα βρείτε στην ακόλουθη διεύθυνση του Internet:
http://www.siemens.com/gigasetdocs.

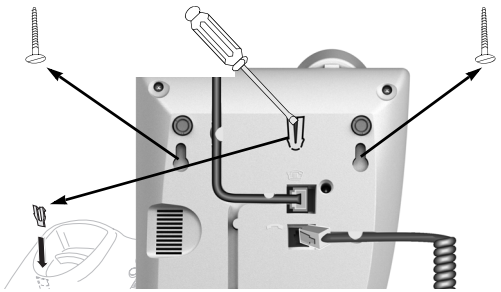
CE 0682

Montáž na stěnu

(viz obrázek)

Po zapojení přívodních kabelů lze telefon namontovat na stěnu.

- Vyvrtejte dva otvory na hmoždinku (5 mm ∅) ve vzdálenosti 110 mm, vsaďte hmoždinky a zašroubujte do nich vruty se zápustnou hlavou; ponechejte je částečně vyšroubované v přiměřené vzdálenosti od stěny.
- Na spodní straně telefonu: pomocí šroubováku vylomte pojistku sluchátka.
- Pojistku sluchátka vsaďte do držáku sluchátka, až zaklapne.
- Telefon zavěste na vyčnívající hlavy vrutů.



Bezpečnostní pokyny

Při instalaci, zapojování a obsluze telefonu bezpodmínečně dodržujte následující pokyny:

- Používejte pouze zástrčku a šňůru dodávanou s telefonem.
- Přívodní kabel zapojte do zásuvky/zdířky k tomu určené.
- Připojujte jen schválené příslušenství.
- Přívodní kabel vždy veďte tak, aby nemohl způsobit úraz.
- Telefon postavte na podložku odolnou proti sklouznutí.
- Pro vaši bezpečnost a ochranu nikdy nepoužívejte telefon v koupelně ani ve sprchách (ve vlhkých prostorách). Telefon není chráněn před postříkání vodou.
- Telefon nikdy nevystavujte působení zdrojů tepla, přímému slunečnímu záření, dalším elektrickým přístrojům.
- Chraňte svůj telefon před vlhkem, prachem, agresivními kapalinami a parami.
- Telefon nikdy sami neotevírejte.
- Kontaktů a konektorů se nikdy nedotýkejte špičatými kovovými předměty!
- Telefon nikdy nepřenášejte za kabely!
- Telefon předávejte třetím osobám vždy pouze s návodem k použití.

Veškeré elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady.

Tento symbol škrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že se na produkt vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Správná likvidace a samostatný sběr starých přístrojů pomůže prevenci před negativními důsledky na životní prostředí a lidské zdraví. Je předpokladem opakovaného použití a recyklace použitého elektrického a elektronického zařízení. Podrobnější informace o likvidaci starých přístrojů si prosím vyžádejte od místního úřadu, podniku zabývajícího se likvidací odpadů nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Příprava telefonu k provozu

Doporučení k instalaci telefonu

- Telefon nikdy nevystavujte přímému slunečnímu záření ani působení jiných zdrojů tepla.
- Telefon je určen k provozu při teplotách mezi +5 °C až +40 °C.
- Mezi telefonem a rádiovými přístroji (například radiotelefony, osobní rádiová hledací zařízení) nebo televizními přístroji udržujte vzdálenost nejméně jeden metr. Jinak by mohl být telefonní hovor nepříznivě ovlivněn jejich působením.
- Telefon neinstalujte v prašných prostorách, protože prach zkracuje životnost telefonu.
- Při kontaktu s částmi přístroje (například podstavce přístroje) mohou být poškozeny laky a politury nábytku.

Telefonování

Volba telefonního čísla

Zvedněte sluchátko, volte telefonní číslo.

Pomocí tlačítka opakování volby (↦) lze při volbě od druhého místa vložit pauzu.

Volba pomocí tlačítek cílové volby

Zvedněte sluchátko. (případně stiskněte tlačítko Shift ⌐ k použití tlačítka cílové volby 2. úrovně).

Stiskněte tlačítko cílové volby.

Opakování volby

Naposledy volané telefonní číslo se automaticky ukládá (max. 32 znaků).

Zvedněte sluchátko, stiskněte tlačítko opakování volby.

Dětská volba

Předpoklad: tlačítko přímého volání (dětská volba) je zapnuté. Tlačítko svítí při zvednutém sluchátku.

Zvedněte sluchátko a poté stiskněte libovolní tlačítko (kromě (⇥) a (🔇)).

Vypnutí zvuku není u dětské volby možné.

Vypnutí zvuku (Mute)

Během hovoru lze kdykoliv vypnout sluchátko a mikrofon telefonu. S partnerem v telefonickém rozhovoru se pak neslyšíte. Spojení zůstane zachováno; jestliže jste nevypnuli melodii při čekání, oznamuje tato melodie uvedený stav.

[ ]	Během hovoru: Stiskněte tlačítko ztlumení. Opětovné zapnutí mikrofonu a sluchátka: znovu stiskněte tlačítko.

Uložení telefonního čísla

Různá nastavení telefonu musí být ukončena tlačítkem uložení [ ].
Chcete-li proces nastavení telefonu (například po chybném zadání) přerušit bez uložení, položte sluchátko a tlačítko [ ] netiskněte. Pak zůstane zachováno původní nastavení.

- Při ukládání telefonních čísel lze stisknutím [ ] zavést pauzu (ne na 1. místě!).
- Při ukládání telefonních čísel lze stisknutím [ ] na prvním místě uložit naposledy volené telefonní číslo (max. 32 míst).
- Uložení smaže dosavadní obsah paměti.

Uložení cílových voleb

Na obou úrovních tlačítek cílových voleb lze uložit celkem až 20 telefonních čísel (po max. 32 místech).

[ ] [ ]	Zvedněte sluchátko, stiskněte tlačítko uložení. (Pro 2. úroveň paměti stiskněte navíc [ ])
[ ]	Stiskněte tlačítko cílové volby, pod které chcete uložit číslo cílové volby.
	Zadejte telefonní číslo, které chcete uložit.
[ ]	Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Doporučení: jako čísla cílové volby lze rovněž uložit sledy tlačítek zvláštních funkcí soukromých telefonních ústředen a veřejných telefonních sítí.

Uložení s funkcí poznámek

Během právě vedeného telefonického hovoru můžete uložit volené nebo sdělené telefonní číslo pod tlačítko cílové volby („poznamenat" si ho). Doporučuje se rezervovat si k těmto účelům jedno tlačítko cílové volby a označit si jej popiskou „Poznámka".

bud' ...

- Uložení volaného čísla:

[ ] [ ]	Stiskněte tlačítko uložení, stiskněte tlačítko cílové volby k uložení telefonního čísla, které si chcete poznamenat.
[ ]	Stiskněte tlačítko opakované volby.

anebo ...

- Uložení jiného (například sděleného) telefonního čísla:

	Zadejte (sdělené) telefonní číslo.
[ ]	Stiskněte tlačítko uložení.

Zapnutí/vypnutí tlačítka přímého volání (dětská volba)

Je-li nastaveno telefonní číslo přímého volání, automaticky se volí po stisknutí libovolného tlačítka (s výjimkou tlačítka [ ] a [ ]).
Volit libovolné telefonní číslo je možné zase až po smazání telefonního čísla přímého volání.
Příchozí volání lze přijímat i se zapnutou možností přímé volby.

[ ] [ ] [ ]	Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.


Zadejte telefonní číslo přímé volby (max. 32 číslic)

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Vypnutí

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Nouzové telefonní číslo – uložení/smazání

Je-li uloženo nouzové telefonní číslo, lze ho volit i tehdy, je-li telefon zablokován. Volba jiného telefonního čísla je možná opět po smazání nouzového telefonního čísla.

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.


Zadejte nouzové telefonní číslo přímé volby (max. 32 číslic)

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Smazání

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Nastavení telefonu

Nastavení hlasitosti vyzvánění

Hlasitost vyzvánění lze nastavit ve třech stupních (tovární nastavení: 3).

Nastavení v klidovém stavu telefonu:

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

1: potichu, 2: středně, 3: nahlas.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Nastavení během vyzvánění telefonu:

Před zvednutím sluchátka stiskněte tlačítko s hvězdičkou *.

Hlasitost se změní s každým stisknutím tlačítka. Naposledy nastavená hodnota se uloží.

Nastavení frekvence vyzvánění

Frekvenci (rychlost) vyzvánění lze nastavit ve třech stupních (tovární nastavení: stupeň 3).

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

1: pomalu, 2: středně, 3: rychle

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Nastavení během vyzvánění telefonu:

Před zvednutím sluchátka stiskněte tlačítko s křížkem #.

Frekvence se změní s každým stisknutím tlačítka (max. 3 stupně). Naposledy nastavená frekvence se uloží.

Nastavení hlasitosti sluchátka

Hlasitost vyzvánění lze nastavit ve dvou stupních (tovární nastavení: stupeň 1).

Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

1: potichu, 2: nahlas.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, poté zavěste sluchátko.

Zapnutí/vypnutí potvrzovacího tónu tlačítek

Potvrzovací tón je určen k akustické kontrole, zda telefon přijal každé jednotlivé stisknutí tlačítka. Potvrzovací tón lze vypnout a znovu zapnout:


Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.


0: vypnout, 1: zapnout.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Vypnout/zapnout hudbu při čekání


Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

0: vypnout, 1: zapnout.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Zablokování/odblokování okruhů telefonních čísel

Můžete zablokovat až 3 okruhy telefonních čísel. Tzn. telefonní čísla, která začínají zablokovanými číslicemi, nelze volit.


Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.


1., 2. nebo 3. pozici blokování zadejte.

Zadejte začátek telefonního čísla, který je třeba zablokovat (max. 3 číslice).

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Odblokování


Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

Zadejte pozici, kterou chcete odblokovat.

Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Zablokování/odblokování telefonu

Je-li telefon zablokován, nelze volat žádné telefonní číslo s výjimkou uloženého nouzového telefonu (viz „Nouzové telefonní číslo – uložení/smazání"). Příchozí hovory lze přijímat.


Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.


1: blokování, 0: odblokování.


Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Dočasné potlačení blokování na 1 volání


Zvedněte sluchátko, zvolte funkci.


Volte číslo.
Po ukončení hovoru zavěste sluchátko.

Po položení sluchátka se blokování opět zapne.

Provoz na soukromých telefonních ústřednách

Zadání/smazání provolby do veřejné sítě

Při provozu telefonu se soukromou ústřednou musí být případně zadáno dvoumístné číslo provolby do veřejné sítě (AKZ). Zadat lze nejvýše 3 čísla AKZ. Při ukládání provolby do veřejné sítě AKZ se automaticky stanoví pauza během volby.

[→] [0] [→→] Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci, stiskněte tlačítko opakované volby.

- Smazání všech provoleb AKZ:

[→] Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

- Smazání jedné provolby AKZ:

Zadejte jedno- nebo nejvýše trojmístnou číslo provolby do veřejné sítě AKZ.

- Chcete-li zadat další číslo provolby AKZ:

[→→] Stiskněte tlačítko opakování volby, zadejte další číslo provolby do veřejné sítě AKZ.

[→] Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Změna způsobu volby

[→] [#] Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

[1] / [2] 1: proces tónové volby,
2: proces impulsní volby bez funkce Flash (tzn. tlačítko zpětného dotazu nefunguje).

[→] Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Změna způsobu volby během spojení

Je-li telefon nastaven na impulsní volbu a chcete použít funkci využívající tónovou volbu (například dálkové ovládání telefonního záznamníku), můžete způsob volby přepnout během spojení.

[*] Při navázaném spojení: stiskněte tlačítko s hvězdičkou.

Způsob volby se změní.

Zadejte čísla dálkového ovládání / přenosu dat.

Po zavěšení sluchátka telefon přepne na původní způsob volby.

Zpětný dotaz / přepojení hovoru na soukromých telefonních ústřednách

[R] Během hovoru: stiskněte tlačítko zpětného dotazu.

Další obsluha závisí na telefonní ústředně.

Nastavení doby signálu Flash (přerušení) tlačítka zpětného dotazu

Při dodání je tlačítko zpětného dotazu nastaveno na délku signálu Flash 90 ms k využití nových funkcí veřejných telefonních systémů. Soukromé telefonní ústředny mohou vyžadovat změnu délku signálu Flash (například na 600 ms). Dbejte pokynů návodu k obsluze vaší telefonní ústředny.

[→] [1] [9] [5] Zvedněte sluchátko, vyvolejte funkci.

[0] ... [4] Zadejte požadovanou hodnotu signálu Flash.
0: 90 ms (tovární nastavení);
1: 120 ms,
2: 270 ms;
3: 375 ms,
4: 600 ms.

[→] Stiskněte tlačítko uložení do paměti, zavěste sluchátko.

Doplňkové služby veřejných telefonních systémů

Veřejné telefonní systémy nabízejí – případně na zvláštní objednávku / žádost – doplňkové služby (například přesměrování hovorů, zpětné volání při obsazeném telefonním čísle, konferenci tří účastníků apod.). Tyto služby lze volit pevně stanovenou kombinací tlačítek, kterou se dozvíte od svého provozovatele sítě. Kombinaci tlačítek můžete uložit pod tlačítka cílové volby.
Ne všechny uvedené doplňkové služby jsou dostupné ve všech zemích.

Tlačítko zpětného dotazu (použití ve veřejných telefonních sítích)

U veřejných telefonních systémů se používá toto tlačítko k využití určitých doplňkových služeb.
Upozornění:
Podle jednotlivých zemí je třeba před zpětným dotazem nastavit správnou délku signálu Flash; viz „Nastavení doby signálu Flash (přerušení) tlačítka zpětného dotazu":

- Belgie, Nizozemsko, Švýcarsko: 120 ms.
- Francie, Lucembursko, Portugalsko, Německo: 270 ms.
- Ostatní evropské země: 100 ms.

Dodatek

Údržba a péče

Přístroj čistěte setřením vlhkou látkou nebo antistatickou utěrkou. Nikdy nepoužívejte suchou látku (nebezpečí vzniku nebo vybití elektrostatického náboje) ani ostré čisticí prostředky.

Pokud telefon nepracuje bez závad

Sejměte sluchátko, není slyšet oznamovací tón:
Je přívodní kabel telefonu správně zapojen do telefonu i telefonní zásuvky?
Oznamovací tón je slyšet, ale telefon nevolí:
Přívod je v pořádku. Je správně nastaven způsob volby? Viz „Změna způsobu volby".
Jen u telefonní ústředny:
Při volbě z paměti se spojení nenaváže, nebo se naváže chybné spojení (například při opakování volby, zkrácené volbě): naprogramujte provolbu do veřejné sítě.
Tlačítko zpětného dotazu nefunguje:
Nastavte správně délku signálu Flash.

Vkládané štítky

Nepopsané vkládané štítky k označení tlačítek cílové volby najdete na internetu na adrese http://www.siemens.com/euroset.

Kontaktní osoba

Pokud za provozu v připojeném komunikačním systému s analogovým přístupem k síti vyvstanou problémy, obraťte se laskavě na příslušného provozovatele sítě případně na odborníka ve specializovaném obchodě.

Prohlášení o shodě

Tento přístroj je určen pro analogové telefonní přípojky v České republice.
Prohlášení o shodě bylo podepsáno. V případě potřeby je k dispozici kopie prohlášení o shodě, kterou můžete získat prostřednictvím hotline-linky společnosti (tel.: 233 032 727).

Specifické zvláštnosti země jsou zohledněny.
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že tento přístroj splňuje všechny základní požadavky a další související ustanovení směrnice 1999/5/EC a je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb. Kopii prohlášení o shodě podle směrnice 1999/5/EC naleznete prostřednictvím následující internetové adresy: http://www.siemens.com/gigasetdocs.

CE 0682

Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

A30054-M6523-D801-3-UG19